



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
*TOMASZ CHRÓSTNY*

DNR-2.730.268.2020.BB

Warszawa, 28 kwietnia 2021 r.

**DECYZJA DNR-2/ 76 /2021**

Na podstawie art. 84 ust. 1 pkt 2 w zw. z art. 58 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2019 r., poz. 544 z późn. zm.), dalej: „ustawa o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku”, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzonej do obrotu przez UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.4 załącznika II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG (Dz. Urz. UE L2016.81.51), zwanego dalej „rozporządzeniem 2016/425” w związku z art. 11. ust. 2 rozporządzenia 2016/425, ze względu na wycofanie wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli (WPR.8361.282.9.2020) przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku w sklepie w Gdyni przy ul. Starowiejskiej 17, należącym do przedsiębiorcy POLAR SPORT Krystyna Radwańska spółka jawna z siedzibą w Krakowie, stwierdzono w ofercie handlowej m.in. *linę MAMMUT model 8,5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, dalej: „wyrób”, „lina”.

Kontrolowany zakupił wskazany wyrób na podstawie faktury VAT nr MAG/701/2018 z 15 maja 2018 r. od UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, która to spółka nabyła przedmiotową linę zgodnie z Invoice 118321673 z 14 marca 2018 r. od MAMMUT SPORTS GROUP AG, Birren 5, CH 5703 Seon, Szwajcaria.

Według oświadczenia złożonego przez UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, wyroby marki MAMMUT są dystrybuowane z magazynów producenta znajdujących się na

terenie Unii Europejskiej – MAMMUT SPORTS GROUP GmbH, Niemcy, co potwierdza adnotacja na fakturze Invoice 118321673 z 14 marca 2018 r. o treści Finanzamt Konstanz DE-Steuer-Nr. 09418/07300 UST-Id Nr DE 142301719 oraz dokumenty przewozowe.

UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach w obrocie ww. wyrobem występuje zatem w roli dystrybutora, którym jest każda osoba fizyczna lub prawna w łańcuchu dostaw, inna niż producent lub importer, która udostępnia środek ochrony indywidualnej na rynku (art. 3 pkt 7 rozporządzenia 2016/425).

Należy wskazać, że rozporządzenie 2016/425 jest stosowane od dnia 21 kwietnia 2018 r., jednakże zgodnie z art. 47 ust. 1 rozporządzenia 2016/425, obowiązuje okres przejściowy zgodnie z którym państwa członkowskie nie mogą utrudniać udostępniania na rynku produktów objętych zakresem stosowania dyrektywy 89/686, które są zgodne z tą dyrektywą i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem 21 kwietnia 2019 r.

Art. 47 ust. 2 rozporządzenia 2016/425 stanowi, że certyfikaty badania typu WE wydane na podstawie dyrektywy 89/686/EWG zachowują ważność do dnia 21 kwietnia 2023 r., chyba, że ich ważność wygasła przed tą datą.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia 2016/425 środki ochrony indywidualnej są sklasyfikowane według kategorii zagrożeń określonych w załączniku I do rozporządzenia.

Zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia 2016/425, środki asekuracyjne kwalifikowane są do kategorii III środków ochrony indywidualnych, która obejmuje wyłącznie zagrożenia, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, takie jak śmierć lub nieodwracalne szkody na zdrowiu, związane z upadkiem z wysokości. Powyższa kwalifikacja wynika również z przewodnika Komisji Europejskiej „Guide to application of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal Protective Equipment and Repealin Council Directive 89/686/EEC” – 1 edycja z kwietnia 2018 r. (pkt 7.1 str. 154).

Wyrób jest zatem środkiem ochrony indywidualnej w rozumieniu rozporządzenia 2016/425 i w związku z powyższym powinien spełniać wymagania normy PN-EN 892+A1:2006-12 „Sprzęt alpinistyczny – Dynamiczne liny do wspinaczki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań”.

Dla wyrobu przedłożono deklarację zgodności UE z 23 września 2016 r. oraz certyfikat badania typu UE P5141121321279, wydany przez jednostkę notyfikowaną – TUV Product Service Germany o nr 0123 z datą ważności – 16 listopada 2019 r. oraz certyfikat badania typu UE P5A180421321331, wydany przez tę samą jednostkę notyfikowaną z datą ważności – 19 kwietnia 2023 r.

W wyniku oględzin inspektorzy Inspekcji Handlowej ustalili, iż w zakresie oznakowania oraz instrukcji do *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN*

7630039889517 nie dołączono informacji sporządzonych w języku kraju przeznaczenia, tj.: w języku polskim.

Akta z kontroli przekazane zostały do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK” celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie przepisów ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku.

Pismem z 28 grudnia 2020 r. Prezes UOKiK zawiadomił przedsiębiorcę UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, dalej również: „strona postępowania”, „spółka” o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonej do obrotu *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.4 załącznika II do rozporządzenia 2016/425 w związku z art. 11 ust. 2 rozporządzenia 2016/425, z uwagi na brak dołączenia do wyrobu instrukcji i informacji w języku polskim.

W tym samym piśmie, Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o złożenie oświadczenia o ilości wyrobów udostępnionych do sprzedaży, udzielenie informacji o aktualnym stanie posiadania wyrobu oraz przekazanie listy odbiorców sporządzonej w porządku alfabetycznym z danymi adresowymi, rozchodem wyrobu i ceną jego sprzedaży.

W dniu 25 stycznia 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z 18 stycznia 2021 r., w którym oświadczyła, iż udostępniła do sprzedaży 8 odbiorcom 26 sztuk *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, co stanowi całość zakupionego wyrobu i nie posiada go na stanie magazynowym. Wyjaśniła, iż przedmiotowa lina nie jest już produkowana i nie znajduje się w kolekcji MAMMUT, a cena sprzedaży wynosiła 330,18 zł brutto. Do pisma załączona została instrukcja użytkowania w języku polskim.

W swoim piśmie strona postępowania podniosła również, że stwierdzona niezgodność, tj. brak dołączenia do wyrobu instrukcji i informacji w języku polskim ma charakter formalny i jest niezgodnością, o której mowa w art. 41 ust. 1 lit. g w związku z art. 10 ust. 4 rozporządzenia 2016/425, a co za tym idzie, przed wszczęciem niniejszego postępowania strona postępowania winna zostać wezwana do usunięcia niezgodności i przedstawienia w określonym terminie, dowodów potwierdzających ich usunięcie, stosownie do brzmienia art. 75 ust. 3 ustawy o systemie oceny zgodności i nadzoru rynku. Etap ten zdaniem strony postępowania został pominięty.

Ze względu na rodzaj stwierdzonej niezgodności postanowieniem z 1 lutego 2021 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 30 dni na przedstawienie dowodów na okoliczność usunięcia niezgodności wyrobu z wymaganiami i wyjaśnił, jakie dowody stanowić będą o podjęciu powyższych działań.

Prezes UOKiK odniósł się również we wskazanym postanowieniu do stanowiska strony postępowania co do charakteru stwierdzonej niezgodności i wyjaśnił, iż brak dołączenia do wyrobu instrukcji i informacji w języku polskim nie jest niezgodnością formalną, a wymaganiem zasadniczym. Niezgodność ta określona została w pkt 1.4 załącznika II do rozporządzenia 2016/425, który stanowi, że poza nazwą i adresem producenta instrukcje, które muszą być dostarczone wraz ze środkiem ochrony indywidualnej, muszą zawierać wszystkie stosowne informacje (...). Tytuł tego załącznika to – *Zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa*. Przywołany przez stronę postępowania art. 41 ust. 1 lit. g) rozporządzenia 2016/425 mówi natomiast o innych wymaganiach administracyjnych, przewidzianych w art. 8 lub art. 10 rozporządzenia 2016/425, które nie są spełnione. Brak instrukcji nie jest jednym z wymagań administracyjnych, o których mowa w art. 8 i 10 rozporządzenia 2016/425, tym bardziej, że wskazane przepisy określają obowiązki spoczywające na producentach oraz importerach wyrobów. Z ustaleń kontroli wynika zaś, iż spółka jest dystrybutorem *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517* i winna realizować obowiązki wynikające z art. 11 rozporządzenia 2016/425, m.in. z ust. 2 tego artykułu, zgodnie z którym przed udostępnieniem środka ochrony indywidualnej na rynku, dystrybutorzy sprawdzają, czy środek ochrony indywidualnej jest opatrzony oznakowaniem CE, czy towarzyszą mu wymagane dokumenty i instrukcje oraz informacje określone w załączniku pkt 1.4 II, w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym środek ochrony indywidualnej ma być udostępniony na rynku (...). Organ nadzoru rynku prowadzący postępowanie zwrócił także uwagę na błędne założenie spółki, iż przed wszczęciem postępowania winna zostać wezwana do usunięcia niezgodności formalnej, ponieważ, jak wykazano stwierdzona niezgodność stanowi zasadnicze wymaganie.

Postanowienie zostało przedsiębiorcy skutecznie doręczone 5 lutego 2021 r., zatem skoro 30-dniowy termin na jego wykonanie przypadał na dzień 7 lutego 2021 r. (niedziela) – dzień uznany ustawowo za wolny od pracy, to termin na przekazanie wymaganych dowodów upływał z dniem 8 lutego 2021 r., stosownie do art. 57 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), dalej: „kodeks postępowania administracyjnego”.

W dniu 11 marca 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo (przesyłka kurierska nadana 10 marca 2021 r.), w którym strona postępowania poinformowała, iż lina nie znajduje się w jej ofercie handlowej, jak również kontrahenci spółki nie posiadają już wyrobu w sprzedaży, na dowód czego przedłożyła stosowne oświadczenia odbiorców.

Zważywszy, że przedmiotowe dowody stanowiły kopie, pismem z 17 marca 2021 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do usunięcia braków formalnych przekazanych dokumentów poprzez przedstawienie ich oryginałów bądź kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem, pod rygorem pozostawienia materiału dowodowego bez rozpoznania.

Przy piśmie z 22 marca 2021 r. spółka przedłożyła oświadczenia kontrahentów w wymaganej przepisami prawa formie.

W piśmie z 26 marca 2021 r., działając na podstawie art. 15 zzzzzn<sup>2</sup> ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. poz. 1842 z późn. zm.), Prezes UOKiK zawiadomił przedsiębiorcę, iż wskazany w postanowieniu Prezesa UOKiK z 1 lutego 2021 r. 30-dniowy termin na przedstawienie dowodów na okoliczność realizacji tego postanowienia, został uchylony i wyznaczył stronie postępowania, zgodnie z art. art. 15 zzzzzn<sup>2</sup> ust. 2 ww. ustawy, termin 30 dni na złożenie wniosku o przywrócenie terminu na dokonanie czynności, której terminowi uchybiła.

Pismem z 12 kwietnia 2021 r. strona postępowania złożyła wniosek o przywrócenie terminu na przedstawienie dowodów wykonania ww. postanowienia.

Strona postępowania została powiadomiona o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań oraz o możliwości przedstawienia stanowiska w sprawie, pismem z 15 kwietnia 2021 r., jednak z przysługujących uprawnień nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 79 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, stroną postępowania jest wyłącznie podmiot gospodarczy, wobec którego postępowanie zostało wszczęte. Podmiotem gospodarczym, według art. 4 pkt 19 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku jest producent, upoważniony przedstawiciel, importer, dystrybutor albo instalator.

Według art. 3 pkt 7 rozporządzenia 2016/425 dystrybutorem jest każda osoba fizyczna lub prawna w łańcuchu dostaw, inna niż producent lub importer, która udostępnia środek ochrony indywidualnej na rynku. Udostępnienie na rynku oznacza natomiast, każde dostarczenie środka ochrony indywidualnej w celu dystrybucji lub użytkowania na rynku unijnym w ramach działalności komercyjnej, odpłatnie lub nieodpłatnie – art. 3 pkt 2 rozporządzenia 2016/425.

W świetle zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego, UNI-SPORT sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach jest dystrybutorem *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, co potwierdzają dokumenty przewozowe i faktura zakupu.

Przepis art. 5 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku muszą spełniać wymagania. Wymagania dla środków ochrony indywidualnej określają przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

Zgodnie z art. 58 ust. 1 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, system nadzoru rynku tworzą organy wymienione z ust. 2 i 3, zwanej dalej „organami nadzoru rynku”, oraz organy celne. Przepis art. 58 ust. 3 pkt 1 stanowi, iż postępowania, o których mowa w art. 76 ust. 1 i 1a oraz art. 85 ust. 1, prowadzi Prezes UOKiK.

W wyniku oględzin ustalono, że w zakresie oznakowania oraz instrukcji nie dołączono do wyrobu informacji sporządzonych w języku kraju przeznaczenia, tj.: w języku polskim.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu *liny MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517*, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.4 załącznika II do rozporządzenia 2016/425 w związku z art. 11 ust. 2 rozporządzenia 2016/425.

Zgodnie z pkt 1.4 załącznika II do rozporządzenia 2016/425, poza nazwą i adresem producenta instrukcje, które muszą być dostarczone wraz ze środkiem ochrony indywidualnej, muszą zawierać wszystkie stosowne informacje (...). Natomiast art. 11 ust. 2 rozporządzenia 2016/425 stanowi, że przed udostępnieniem środka ochrony indywidualnej na rynku dystrybutorzy sprawdzają, czy środek ochrony indywidualnej jest opatrzony oznakowaniem CE, czy towarzyszą mu wymagane dokumenty i instrukcje oraz informacje określone w załączniku pkt 1.4 II, w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym środek ochrony indywidualnej ma być udostępniony na rynku (...).

Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin na przedstawienie dowodów potwierdzających podjęcie działań dobrowolnych polegających na usunięciu niezgodności wyrobu, wskazując jednocześnie, jakie dowody należy przedstawić na powyższą okoliczność.

W toku postępowania administracyjnego strona postępowania oświadczyła, iż udostępniła do sprzedaży 26 sztuk liny 8 odbiorcom i ilość ta stanowi całość zakupionego przez nią wyrobu. Wyjaśniła również, że lina nie jest już produkowana i nie posiada jej na stanie

magazynowym. Spółka przedłożyła instrukcję wyrobu w polskiej wersji językowej oraz oświadczenia wszystkich kontrahentów o braku liny w ich ofercie handlowej.

Przekazany przez stronę postępowania materiał dowodowy stanowi w ocenie Prezesa UOKiK wystarczającą podstawę do stwierdzenia, że *lina MAMMUT model 8.5 Genesis Dry (data produkcji 2017) kod EAN 7630039889517* nie znajduje się w obrocie.

Przez wycofanie z obrotu należy rozumieć działanie strony postępowania zgodne z art. 4 pkt 27 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, którego celem jest zapobieżenie udostępnianiu wyrobu na rynku w danym łańcuchu dostaw.

Zgodnie z art. 84 ust. 1 pkt 2 ustawy o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, organ nadzoru rynku prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli niezgodność wyrobu z wymaganiami lub niezgodność formalna zostały usunięte, wyrób został wycofany z obrotu lub użytku, odzyskany, zniszczony lub powiadomiono użytkowników o stwierdzonych niezgodnościach z wymaganiami.

W związku z powyższym Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), w związku z art. 63 ust. 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2019 r. poz. 544 z późn. zm.), strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325 z późn. zm.), strona postępowania może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięć zawartych w pkt 1 - 2 sentencji decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 221, poz. 2193 z późn. zm.), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.

Zgodnie z § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi, wpis uiszcza się gotówką do kasy Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie lub na rachunek bankowy tego Sądu, wskazując tytuł wpłaty oraz rodzaj pisma, od którego wpis jest uiszczany.

3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325 z późn. zm.), stronie postępowania składającej skargę na decyzję Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądowoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych. Wymogi formalne wniosku określone zostały w art. 252 § 1 - § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi.
4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
*Jadwiga Gunerka*  
/podpisano elektronicznie/